

Genel Satış Şartları / İhracat

Mannheim, Ekim 2017

Teslimatlarımız ve bunlarla ilgili hizmetler için sadece aşağıdaki satış şartları geçerlidir. Açıkça aksi belirtilmese dahi, farklı şartlar sözleşme içine konulamaz. Satış şartlarında yapılacak herhangi bir değişiklik, açıkça yazılı olarak onaylanmalıdır. Şartlar, tekrar açıkça mutabık kalınmasa dahi gelecekteki tüm işler için de geçerli olacaktır.

29 Ekim 2017 tarihi itibari ile, biz ve tüm iş ve sözleşme ortaklarımız, Ukrayna Ekonomik Kalkınma ve Ticaret Bakanlığı'nın 1382 ve 1383 numaralı 19 Eylül 2017 tarihli iki emrinden doğan ve Eurochem Grup Şirketleri'nin ticareti ile ilgili olan, Ukrayna'nın topraklarına (Donetsk ve Luhansk Halk Cumhuriyetleri dahil) uygulanabilir belirli Ambargo düzenlemelerine riayet etmek zorundayız. Bu Ambargo yönetmelikleri, diğerlerinin yanında, Eurochem Grup Şirketlerinin bazı birimleri ile ilgilidir. Etkilenen şirketler aşağıdadır: "Agrocenter Eurochem Lipetsk", LLC; "Agrocenter Eurochem Krasnodar", LLC; "Agrocenter Eurochem Orel", LLC; "Agrocenter Eurochem Volgograd", LLC; "Eurochem Trading Rus", LLC; "Agrocenter Eurochem - Nevnomysk", LLC; "MMc" Eurochem ", JSC; "Novomoskovsky Azot, JSC; "Nevnomysky Azot", JSC; DP "Agrocenter Eurochem-Ukraine".

Bu tür Ambargo yönetmelikleri, 29 Ekim 2017 tarihinden itibaren ilk üç (3) aylık bir dönem için yürürlükte kalacaktır.

Yukarıda belirtilen ambargo düzenlemelerinden bağımsız olarak, ambargo düzenlemeleri temelinde, ister EuroChem Agro ister Eurochem Grubu tarafından, kısıtlanmış ülkelerin ve devletlerin bulunduğu bir ülkede veya bölgede ya da ülke veya bölge için kullanılmak üzere, her türlü gerçek veya tüzel kişiye, organizasyona veya kuruluşa her türlü ürünün satışını, teslimatını, transferini, ihracatını veya ithalatını, bu tarz faaliyetlerin grup şirketlerinin geçerli yasaları ihlal etmelerine yol açacağından dolayı yasaklıyoruz (boykot kanunları, statüler, kurallar ve mevzuatlar dâhil, ancak bunlar ile sınırlı olmamak kaydıyla). Yukarıda belirtilen husus Moldova, Arzach, Somaliland, Irak ve Şam İslam Devleti (İŞİD), Luhansk ve Donetsk Halk Cumhuriyeti, Azad Jammu ve Keşmir, Kuzey Kıbrıs, Güney Osetya, Abhazya, Çin, Sahra Demokratik Arap Cumhuriyeti, Filistin, Kosova, İran, Irak, Suriye, Sudan, Küba, Kuzey Kore, Myanmar (Eurochem Agro GmbH, Mannheim için geçerli değil) ve Zimbabve için geçerlidir.

1. Teklif ve Kabul

Satıcı'nın fiyat belirlemesi bağlayıcı teklif olmayıp, müşteriye, bağlayıcı bir teklif sunmaya davet anlamına gelir. Sözleşme sadece yazılı bir sipariş onayı ya da siparişin yerine getirilmesi ile kurulur.

2. Fiyatlar

Sözleşmenin imzalanması ile sevkiyat arasında geçen sürede Satıcı'nın fiyatları ya da Satıcı'nın ödeme hükümlerinde genel olarak değişiklik yapıldığı takdirde, Satıcı'nın sevkiyat gününde geçerli olan fiyatları uygulama hakkı vardır. Herhangi bir fiyat artışı olduğu takdirde Alıcı, fiyat artışının bildirilmesinden itibaren 14 gün içerisinde ihbarda bulunarak sözleşmeden dönebilir.

3. Teslim, Teslim Ağırlığı, Nakliyedeki Hasarlar

3.1 Yükleme yerinde tespit edilen net ağırlık bütün belgeler için dayanak teşkil edecektir.

3.2 Teklif edilen teslim süreleri, en iyi olasılık olup, bağlayıcı değildir.

3.3 Teslim, sözleşmede kararlaştırıldığı şekilde gerçekleştirilir. CIF, FOB, CFR vb. gibi Genel Ticari Hükümler, Uluslararası Ticaret Odası tarafından yayımlanmış ve sözleşme tarihinde yürürlükte olan hükümlere uygun olarak yorumlanmalıdır.

3.4 Nakliyedeki hasarlardan kaynaklanan iddialar, taşıma sözleşmesinde öngörülen süreler içinde, Alıcı tarafından, bir örneği Satıcı'ya sağlanmak suretiyle, doğrudan nakliyeciyeye yöneltilir.

Bu iddialar, hasar tespit görevlisi tarafından en geç malın indirilmesi esnasında değerlendirilir. Değerlendirme hasarın oluşumunu, çeşidini ve kapsamını içermelidir.

4. Malın Gönderileceği Ülkedeki Hukuk

Alıcı, Satıcı tarafından teslim edilen malların ithali, teslimatı, depolanması ve kullanılması konularında malın gideceği ülkedeki mevzuata ve hükümlere uygun olmasından sorumludur.

5. Temerrüt

Temerrüt, sözleşmeye esaslı aykırılık teşkil eder.

Alıcının temerrüde düşmesi durumunda, Satıcı temerrüdün başladığı tarihte geçerli olan %3 taban faiz oranına ilaveten, ülkenin en büyük banka kurumun, faturada yer alan kur cinsine uyguladığı reeskont oranını uygulama hakkına sahiptir.

6. Danışmanlık

Ürünler ve kullanımları ile ilgili teknik danışmanlık, Satıcı'nın araştırma ve tecrübesine dayalı olarak, Satıcı'nın bilgisi ile sınırlı olmak üzere verilir. Ürünlerin uygunluğu ve uygulanması ile ilgili danışmanlık ve bilgilendirme, Satıcı'ya herhangi bir sorumluluk getiremeyeceği gibi, Alıcı'yı da kendi kontrollerini ve araştırmasını yapması konusundaki yükümlülüğünden kurtarmaz.

7. Uygunsuzluk

7.1 Alıcı, malların sözleşmeye uygun olmaması halinde, bu ayıbın ne olduğunu ve miktarını belirtmek suretiyle, -makul bir inceleme ile ortaya çıkabilecek ayıplarda- malın tesliminden itibaren en geç 14 gün içerisinde yazılı olarak Satıcı'ya karşı ileri sürülmelidir.

7.2 Alıcı, ancak, Satıcı'nın ayıbın giderilmesi ya da yenisi ile değiştirilmesi konusunda teklifini makul bir süre içinde gerçekleştirmemesi halinde sözleşmeyi feshedebilir ya da bedel indirimi talep edebilir.

8. Sorumluluk

8.1 Satıcı, ağır ihmal ve kast halleri dışında, sözleşmeden doğan ya da sözleşme ile bağlantılı dolaylı ya da doğrudan hiçbir zarardan sorumlu tutulamaz.

8.2 Satıcı, ürünleri tedarikçilerinden doğru ve zamanında tedarik edemezse, ilgili teslim taahhüdünü erteleme ya da iptal etme hakkına sahiptir.

8.3 Ürünlerimiz hakkındaki bilgi ve beyanlarımız mevcut bilgi birikimimize ve bilincimize dayanmaktadır. Bu bilgi ve beyanlar, bizim için bağlayıcı olmadığı gibi, tüm detayları ile tam olduğu şeklinde değerlendirilemez. Bu bilgi ve beyanların, son teknolojiye ve gelecekte olan gelişmelere uygun olduğu konusunda herhangi bir garanti veremeyiz; bu sorumluluk kanuna ve hukuka göre mümkün olduğu ölçüde sorumluluğun dışındadır. Alıcı ve kullanıcı, ürünlerin mevcut kanun ve kurallara uygun olarak, kullanımından sorumludur. Hiçbir koşulda, ürünlerin karışım, birleştirme ya da bu ürünlerin başka bir ürün ile işlenmesi gibi ve fakat bunlarla sınırlı olmamak üzere, ürünlerin uygunsuz ve kanuna aykırı kullanımından sorumlu değiliz.

9. Force Majeure

Doğa olayları, grev, lokavt, ham madde ve enerji eksikliği, ulaşım aksaklıkları, üretim araçlarının arızası, yangın, patlama, ya da hükümet hareketleri gibi Satıcı'nın kontrolü dışında gerçekleşen her türlü olay ya da durum, Satıcı'nın sözleşmeden doğan borçlarını yerine getirmesine mani olduğu sürece, Satıcı'nın sözleşmeden doğan sorumluluklarını ortadan kaldırır. Bu madde, olayların ve durumun ilgili işin uygulanmasını ekonomik olarak makul bir süre boyunca imkânsız hale getirmesi veya bunun Satıcı'nın tedarikçilerinde olması durumunda da uygulanır. Bu olay ve ya durumun 3 aydan fazla sürmesi durumunda Satıcı, Alıcı'nın herhangi bir tazminat hakkı olmaksızın, sözleşmeden dönebilir.

10. Mahsup, Ödemenin Alınması

Mahsup ya da ödemenin alınması ancak, karşı iddianın çekişmesiz olması ya da hukuken kesinleşen bir kararın varlığı halinde mümkündür.

11. İletişim

Karşı tarafa ulaşması gereken herhangi bir tebliğ ya da iletişim, bu kişiye ulaştığı anda geçerlidir. Bir zaman sınırının dikkate alınması gerektiği durumlarda, bu tebliğ ya da başka bir iletişim, bu zaman sınırı içerisinde karşı tarafa ulaşmalıdır.

12. İfa yeri

Malların ve belgelerin teslim yerini dikkate alınmaksızın, ödemenin yeri Satıcı'nın merkezidir.

13. Mülkiyeti muhafaza kaydı

Satış bedelinin tamamı ödenene kadar, Satıcı satılan malların mülkiyetini saklı tutabilir.

14. Yargı, yürürlükteki kanun

14.1 Sözleşmeden doğan herhangi bir uyuşmazlıkta, Satıcı'nın tercihine göre, Satıcı'nın ya da Alıcı'nın merkezinin bulunduğu yer mahkemesi yetkilidir.

14.2 Sözleşmeye uygulanacak hukuk, 11 Nisan 1980 tarihli Milletlerarası Mal Satım Sözleşmeleri'ne ilişkin Birleşmiş Milletler Konvansiyonu'dur. Anılan konvansiyonda uyuşmazlığa ilişkin herhangi bir hüküm bulunmaması halinde ise, Satıcı'nın merkezinin bulunduğu yer hukuku uygulanır.